



قرارداد همکاری علمی

دانشگاه پیام نور جمهوری اسلامی ایران

و

دانشگاه دمشق در جمهوری عربی سوریه

در راستای تمایل طرفین جهت تحکیم روابط همکاری علمی و استناد به توافقنامه فرهنگی به امضاء رسیده بین دو کشور، طرفین در موارد ذیل جهت برقراری همکاری علمی به توافق رسیدند:

ماده ۱- تبادل هیأت‌های علمی و دیدارها:

- ۱-۱- دیدارهای کوتاه مدت: با هدف آموزش، آشنایی، سخنرانی برای اعضای هیأت علمی و دانشجویان تحصیلات تکمیلی که زمان آن بیش از دو هفته نباشد.
- ۲-۱- دیدارهای بلند مدت: با هدف اجرای تحقیقات علمی و آموزش برای اعضای هیأت علمی.
- ۳-۱- تبادل اعضای هیأت‌های علمی بین دو دانشگاه بر اساس مقررات اجرایی موجود.
- ۴-۱- تبادل دانشجویان و دانشجویان مقطع تحصیلات تکمیلی با هدف آموزش، اجرای تجارب و تحقیقات علمی.

ماده ۲- تبادل فعالیتهای دانشگاهی:

- ۱-۲- طرفین جهت شرکت در همایشها، سمینارها، کارگاههای آموزشی، فعالیتهای دانشگاهی و سایر گردهماییها که در دانشگاههای خود برگزار می نمایند از طرف مقابل دعوت بعمل خواهند آورد.
- ۲-۲- طرفین در موارد ذیل با یکدیگر همکاری خواهند نمود:
 - الف- نظارت مشترک بر دانشجویان دوره تحصیلات تکمیلی.
 - ب- اجرای تحقیقات مشترک علمی.
 - ج- برپایی مراکز تحقیقاتی مشترک علمی.
 - د- تشویق جهت برپایی فعالیتهای مختلف علمی که طرفین در مورد آنها به توافق می‌رسند.
 - ه- نظارت علمی بر دانشجویان اعزامی و دانشجویان دوره تحصیلات تکمیلی و حمایت اجتماعی و بهداشتی از آنها بر اساس مقررات اجرایی موجود.

ماده ۳- تبادل انتشارات علمی:

- ۱-۳- طرفین کلیه مجلات، گاهنامه ها و انتشارات هر کدام از دو دانشگاه را برای یکدیگر ارسال خواهند کرد.

۲-۳- طرفین در انتشار مجلات و بولتن های علمی که در هر کدام از دو دانشگاه منتشر می شوند مشارکت خواهند کرد.

۳-۳- همکاری در زمینه تألیف و ترجمه : روشهای آموزشی ، مقالات و موضوعات دیگر آموزشی.

ماده ۴- برنامه های اجرایی:

۴-۱- بعد از امضاء توافق نامه هر کدام از دو دانشگاه مبادرت به امضای برنامه های اجرایی می نمایند که در آن فعالیتهای تحقیقاتی مشترک ، تاریخ و شرایط تبادل دیدارها و تعیین فهرستی از فعالیتهای مورد نظر جهت مشارکت در کنفرانس ها، تألیف کتابهای درسی و ... مشخص خواهد شد.

۴-۲- تعیین هماهنگ کننده از طرف هر کدام از دو دانشگاه.

ماده ۵ - شرایط مالی:

۵-۱- طرف اعزام کننده هزینه های رفت و آمد را بر عهده می گیرد.

۵-۲- طرف میزبان کلیه هزینه های اسکان، پذیرایی و حمل و نقل داخلی میهمانان دیدارهای کوتاه مدت را بر عهده می گیرد.

۵-۳- طرفین از طریق مکاتبات رسمی بر نحوه قبول هزینه های دیدارهای بلند مدت به توافق می رسند.

۵-۴- طرفین از طریق مکاتبات رسمی بر نحوه قبول هزینه های مشارکت در فعالیت های دانشگاهی و غیره به توافق می رسند.

ماده ۶- اعتبار توافق نامه :

۶-۱- این توافقنامه پس از تأیید مراجع ذیصلاح در هر کدام از دو کشور اعتبار داشته و بر اساس مقررات اجرایی قابل اجرا می باشد.

۶-۲- مدت زمان این توافقنامه پنج سال می باشد که پس از انقضاء در صورتیکه طرفین تا سه ماه قبل بطور رسمی پایان آن را به یکدیگر اطلاع ندهند بطور معمول تجدید می گردد.

۶-۳- دو دانشگاه کلیه بندهای این توافقنامه را براساس تفاهم نامه های اجرایی تعیین شده از سوی شورای تخصصی دانشگاهی اجرا خواهند نمود.

۶-۴- کلیه بندهای این موافقتنامه بر اساس قوانین و آئین نامه های اجرایی موجود در دو دانشگاه قابل اجرا می باشد .

۶-۵- این توافقنامه در شش ماده و دو نسخه به دو زبان فارسی و عربی در تاریخ پنجشنبه ۱۳۸۶/۱/۲ در دمشق به امضاء طرفین رسید.

دکتر علی رضا علی احمدی

رئیس دانشگاه پیام نور

در جمهوری اسلامی ایران

دکتر وائل معلا

رئیس دانشگاه دمشق

در جمهوری عربی سوریه